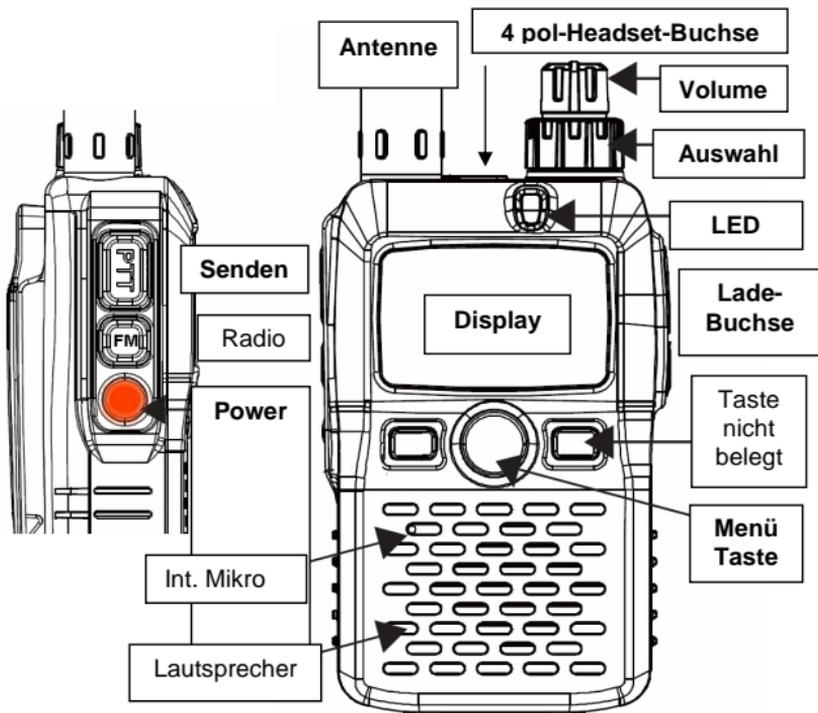


Bedienungshinweise zum Reiseleiter Sendegerät ATT 100



- **Lautstärke:** (Kanal abhören) Volume **Drehknopf**
- **Kanalwechsel:** größerer **Drehknopf** (Auswahl, außen)
- **Kanäle 001-010:** zum Sprechen zu den Reiseteilnehmern mit normaler Leistung & Reichweite, stromsparend
- **Kanäle 011-020:** wie 001-010, aber mit höherer Leistung und Reichweite, jedoch höherer Stromverbrauch
- **Empfangsgerät:** Anzeige 1-9 entsprechen CH-001 bis CH-009 und CH-011 bis CH-019 beim Reiseleiter, Anzeige 0 beim Empfangsgerät entspricht CH-010 bzw. CH-020 beim Reiseleiter.
- **Kanal-Belegungstest:** Sie sollten am jeweiligen Einsatzort mit dem eingebauten Empfangsteil hören, ob der Kanal frei ist. Grundsätzlich vor der Veranstaltung einen freien Kanal suchen und diesen den Reiseteilnehmern mitteilen.

- **Besetzanzeige:** Leuchtet die LED am Reiseleitergerät während einer Sendepause **grün**, so ist das ein Zeichen, dass andere den gleichen Kanal ebenfalls belegt haben.
- **Tastensperre:** 1 x mittlere **Menü-Taste** lang drücken

Informationen für hörbehinderte Reisegäste

2 Lautstärke-Grundeinstellungen (**Normal** und **Laut**) stehen beim ATR 100 zur Verfügung. Lieferzustand ist „normale“ Lautstärke. Für Schwerhörige kann die Einstellung **Laut** gewählt werden, indem man **beim Einschalten** zusätzlich die **Aufwärts-Taste** mit gedrückt hält. Die Einstellung bleibt bis zur nächsten Änderung gespeichert. Zurückschalten auf Normal: **Abwärtstaste** beim Einschalten mit gedrückt halten.

Durchsagen zu den Reiseteilnehmern

Durchsagen mit Funkgerät ohne Headset

Sendetaste drücken, in das eingebaute Mikrofon aus 20..30 cm Abstand sprechen und nach der Durchsage wieder loslassen. Das bei anderen Geräten übliche störend hörbare Abrauschen bei den Reiseteilnehmern nach dem Loslassen der Sendetaste wird bei diesen Geräten durch eine besondere Schaltung unterdrückt, daher ist ein Dauersenden mit ständig gedrückter Sendetaste beim Reiseleiter **nicht notwendig** und auch nicht erwünscht. Beim Senden leuchtet eine rote LED.

Bedenken Sie bitte bei der Auswahl des Mikrofons, dass Sie im Freien mit dem Headset GHS 02 eine bessere Wind- und Nebengeräusch-Unterdrückung erreichen als mit dem eingebauten Mikrofon im Funkgerät.

Durchsagen mit Headset GHS 02

Mit eingestecktem Headset kann man mit dem Gerät sowohl zu den Reiseteilnehmern sprechen als auch evtl. vorher aufgenommene Reiseinformationen senden.

Dazu **4 poligen Stecker** des Headsets bzw. Mikrofons oben neben der Antenne in Funkgerät stecken. Zum Senden die **Sendetaste** (PTT) am Headset drücken.

Dauersenden ist (in Ausnahmefällen) auch möglich, indem man den Taster in die **Einraststellung** verschiebt (rechts). Nach Ende der Durchsage bitte nicht vergessen, die PTT/Schiebetaste wieder nach links zurückschieben und ausrasten zu lassen!



Übertragen von aufgenommenen Reiseinformationen zu den Reisenden

Den 3 poligen (Stereo-) Stecker in MP 3 Player stecken. Reiseinformationen werden im Kopfhörer mitgehört. Zum Senden wie oben beschrieben die **Sendetaste** benutzen. Lautstärke der Reiseinformationen am MP 3 Player auf angenehme Mithörlautstärke am Headset einstellen (Ausprobieren vor der Veranstaltung empfohlen). Zu den Reiseinformationen kann auch parallel über das Mikrofon des Reiseleiters zu den Reisenden gesprochen werden.

Akku aufladen

Bei jedem Einschalten erscheint für einen kurzen Moment die Batteriespannung (z.B. 3.8V im Display, voll ~ 4 V, fast leer ~3.4 V)

Unter der Gummikappe (rechte Seite) befindet sich die EXT **DC IN** Buchse. Hier wird das mitgelieferte

USB Kabel zum Aufladen eingesteckt. Sie können den eingesetzten 1400 mAh Lithium-Ionen-Akku sowohl von einem Steckerlader (mit USB Buchse) als auch von einem Computer über dessen USB Buchse aus aufladen.

Die Aufladezeit eines vollständig entladenen Akkus beträgt ca. 5-6 Stunden. Das Laden wird durch **CHGING** im Display angezeigt. Wird das Gerät (empfohlen) beim Laden ausgeschaltet, leuchtet **zusätzlich eine rote LED**, bis der Akku vollgeladen ist.

Die USB Steckerlader von ATT100 und ATR100 sind baugleich und können auch untereinander ausgetauscht werden.

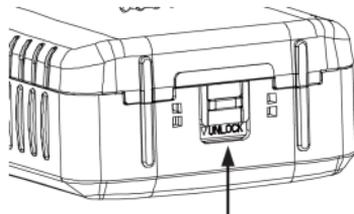
Die Akkuladung erfolgt automatisch, bei vollem Akku schaltet die Ladung ab.

Bitte beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus (abgedruckt bei den für Lufttransport vorgeschriebenen Hinweisen in der Tragetasche). Öffnen Sie nie einen Akku, verwenden Sie nie andere Ladegeräte und -Kabel, achten Sie darauf, keine Akkukontakte kurzzuschließen.

Akku wechseln

Das Batteriefach lässt sich von der Geräteunterseite her mit dem Daumnagel oder einer Kugelschreiberspitze entriegeln. Nach Abnehmen des Akkudeckels ist der Akku herausnehmbar.

Wenn Sie den Akku tauschen oder einsetzen, achten Sie darauf, dass Sie die Beschriftung lesen können. Dann ist der Akku automatisch richtigerum eingelegt.



Zusatzfunktionen: Funktionen, die über den Verwendungszweck als Durchsagesender hinausgehen

Benutzen als Funkgerät für Reiseleiter untereinander (bei Bedarf)

Die Reiseleiter können sich auch über Ihre ATT 100 Geräte wie mit einem normalen Funksprechgerät untereinander unterhalten. Funkempfang ist sowohl ohne Headset, als auch mit Headset GHS 02 möglich. Für den Funkbetrieb werden die normalen europäischen PMR 446 Kanäle benutzt. Alle beteiligten Geräte müssen auf die gleiche Kanalnummer eingestellt werden.

Zusätzlicher UKW Radioempfang

Das Reiseleitergerät kann auch normalen UKW Radioempfang benutzt werden (ohne eingestecktes Headset).

Aktivieren des UKW Empfangs: Drücken Sie 2 sec auf die seitliche Taste **FM**.

Das Gerät schaltet auf Radio um und zeigt eine UKW Frequenz an, wie zum Beispiel 88.0 MHz. Mit dem Kanaldrehesalter (äußerer Ring) können Sie jetzt einen Sender aussuchen.

Sobald ein Funksignal eintrifft, oder sobald Sie selbst senden, schaltet sich der Radioempfang wieder ab.

Zusatzfunktionen nach Drücken der Menütaste (Mitte)

Nach Drücken der mittleren Taste sind einige Menüfunktionen über den Kanaldrehesalter zu erreichen, die für die Verwendung als Tour Guide Gerät normalerweise nicht benötigt werden.

TX Code und TX Code

Zeigt Ihnen die beim jeweiligen Kanal einprogrammierte Codefrequenzen an - Änderungen nur über Programmiergerät durch Servicetechniker möglich.

SQL

Zeigt die Einstellung der Rauschsperrung an. Die Einstellung lässt sich verändern zwischen 0 (offen, man hört das Hintergrundgeräusch) und 4 (voll geschlossen). Für den Betrieb als Reiseleitergerät sind Werte unter 2 nicht zu empfehlen.

BCLO

Busy Channel Lock Out - Sendesperre bei besetztem Kanal. Normalerweise abgeschaltet (OFF). In Zukunft ist allerdings von den Behörden geplant, die Überwachung eines Kanals vor dem beabsichtigten Senden verbindlich vorzuschreiben, damit man vorhandene Benutzer eines Kanals nicht stört. Ist BCLO eingeschaltet, dann können Sie nicht senden, falls der Kanal gerade schon belegt ist. Lieferzustand: BCLO OFF.

LIGHT

Beleuchtung automatisch an/aus oder immer eingeschaltet, solange Gerät in Betrieb ist. Empfohlen: OFF.

SAVE

Batteriesparschaltung : Sollte ON sein

K TONE

Tastenton an / aus. Empfohlen OFF

APO (Auto Power Off)

Automatische Abschaltung, wenn Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Empfohlen: OFF

TOT (Empfohlen: OFF)

Einstellbare maximale erlaubte Sendezeit im Funksprechbetrieb.

Unterbricht Senden nach der eingestellten Zeit. Um weitersenden zu können, muss man dann 1 x die Sendtaste loslassen, bevor man wieder weitersenden kann.

VOX (empfohlen: OFF)

Durchsagen mit automatischer Sprachsteuerung (Handsfree). Möglichkeiten: OFF-1,2,3,4. In Stellung 4 ist die Sendeautomatik am empfindlichsten, jedoch VOX ist für Reiseleiter- Betrieb weniger zu empfehlen, da VOX das Erlernen einer angepassten Sprechtechnik erfordert (meist wird das erste Wort eines Sendedurchgangs noch nicht mit übertragen)

FM RET (empfohlen OFF)

UKW Radio automatisches Wiedereinschalten. Bei ON schaltet sich nach einem Funkgespräch das eingebaute UKW Radio wieder automatisch ein. Nicht zu empfehlen im Reiseleiterbetrieb, führt zu erhöhtem Stromverbrauch!

PC Programmierung (nur für Service)

Über ein Programmiergerät (für PC) und entsprechende Software können ggf. auch andere Frequenzen und Zusatzfunktionen vom Service in die Geräte programmiert werden. Anschluss an der Headset-Buchse.

Konformität mit EU Normen



Alan Electronics erklärt die Übereinstimmung mit Europäischen Direktiven und den harmonisierten EU Normen EN 300 296 V 1.3.1, EN 301 489-1 V. 1.8.1, EN 301 489-3 V.1.3.1 und EN 60 950-1: 2006 2nd ED für PMR 446 Funkanlagen. Die Geräte sind zum Nachweis der Konformität mit dem CE Zeichen versehen und dürfen in allen Ländern der EU + EWR (incl. IS, N, CH, FL) und TR auf Reisen benutzt werden.

Geräte, die nicht mehr benötigt werden, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen bei öffentlichen Recycling-Annahmestellen abgegeben werden.

Die Originaldokumente stehen auf unserem Downloadserver unter <http://service.alan-electronics.de> jederzeit zum Download zur Verfügung